

The logo for 'Erzi' is displayed in a stylized green font on a yellow rectangular background.

MADE
IN
GERMANY

LIEGENDE
ACHT

LYING
EIGHT

für Spiel & Therapie
for Playing & Therapy
pour jeu & thérapie

PLANCHE
D'ÉQUILIBRE
HUIT

magnetische Kugelhalterung
magnetic ball cup
supports magnétiques

spielend lernen und bewegen



Übungen der Stille nach Montessori

Kinder aus einem aufgedrehten Zustand in einen ausgeglichenen zu bringen, ist keine leichte Aufgabe! Auch die Aufregung vor einer Klassenarbeit oder einem sportlichen Wettkampf gezielt zu reduzieren, ist für viele Eltern oder Pädagogen eine Herausforderung. Um das Loslassen oder Entspannen zu lernen, werden in der Montessori-Pädagogik die Übungen der Stille praktiziert. Die liegende Acht wird dafür sehr oft zur Hand genommen. So kann die Konzentration der Kinder schnell zurückgewonnen werden.

Exercises of silence according to Montessori methods

Calming down children from a state of overexcitement to a state of equilibrium is not an easy job! Well-directed mitigation of nervousness before a class test or a sporting contest is a challenge to many parents and teachers. In order to learn how to let go or relax, Montessori education relies on exercises of silence. Very often the Lying Eight is used for that purpose. It helps the child to quickly regain concentration.

Leçons de silence selon Montessori

Lorsque les enfants sont agités, rétablir un état d'équilibre n'est pas une mince affaire ! Pour beaucoup de parents et de pédagogues, calmer l'anxiété qui précède une interrogation écrite, à l'école, ou une compétition sportive est une mission qui s'apparente à un véritable défi. Pour apprendre à lâcher prise ou à se détendre, la pédagogie montessorienne a recours aux dénommées leçons de silence. On utilise souvent, à cet effet, le labyrinthe en huit. Ce jeu permet rapidement de rétablir la concentration des enfants.



Besser lernen und konzentrieren

Werden eine oder mehrere Kugeln einmal vorsichtig in Bewegung gesetzt, folgen sie einer Bahn, die eine Acht beschreibt. Der Kugelverlauf begibt sich in eine Endlosschleife von rechts nach links nach rechts und so weiter. Während des Balancierens werden im Gehirn die beiden Gehirnhälften wechselseitig aktiviert. Die aktive Koordination beider Hälften ist die notwendige Voraussetzung für alle Arten des Lernens. Es kommt zur Steigerung von motorischen und sensomotorischen Fähigkeiten und damit zur Steigerung der eigenen natürlichen Fähigkeiten. Kinder erforschen dabei spielerisch das "Kugelrasen" und lassen ihre Augen der Kugel folgen. Dabei vergessen sie völlig die vorherige Anspannung, Aufregung oder gar den schulischen Stress. Auch Erwachsene profitieren von der liegenden Acht und können sich zu geistigen und kreativen Höchstleistungen trainieren.

Concentrate and learn better

After one or more balls carefully have been set in motion, they follow the path of the figure Eight. The course of the ball is an infinite loop from right to left to the right and so on. While balancing, the two hemispheres of the brain are alternately activated. Active coordination between the two hemispheres is a necessary condition for all approaches to learning. This enhances motor skills and sensorial motor skills, thus improving the child's individual natural capabilities. Children playfully explore the „ball race“ and let their eyes follow the ball. This makes them entirely forget the previous tension, excitement or even classroom stress. Adults, too, benefit from the Lying Eight and may train themselves to achieve intellectual and creative excellence.

Mieux apprendre et mieux se concentrer

Lorsqu'une ou plusieurs billes sont mises en mouvement avec précaution, elles décrivent un huit. La trajectoire de la bille, formant une boucle sans fin, oscille de droite à gauche et vice-versa. Pendant l'équilibrage des boules, les deux hémisphères du cerveau sont sollicités à tour de rôle. La coordination active des deux hémisphères est une condition préalable à toute forme d'apprentissage. Les habiletés motrices et sensori-motrices s'aiguisent et de ce fait, les propres talents naturels de chaque enfant se développent. Les enfants découvrent, dans ce cadre, de manière ludique, ce qu'est une „course de bille“ et se concentrent sur la trajectoire des billes. Ceci leur permet d'oublier leurs tensions, leur excitation voire même, leur stress scolaire. Les adultes eux aussi profitent des bienfaits du labyrinthe en huit et peuvent entraîner l'excellence de leurs facultés intellectuelles et créatrices



LIEGENDE
ACHT

LYING
EIGHT

PLANCHE
D'ÉQUILIBRE HUIT



magnetische Kugelhalterung
magnetic ball cup
support magnétique pour billes

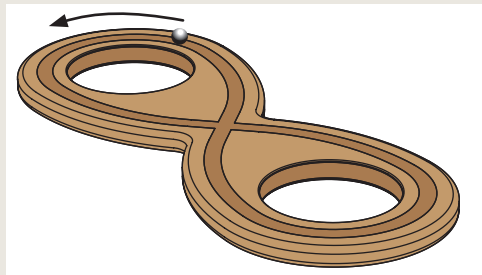
Stahlkugeln
steel balls
billes en acier

Kugelbahn „Kreis“
marble run „Circle“
circuit de bille „cercle“

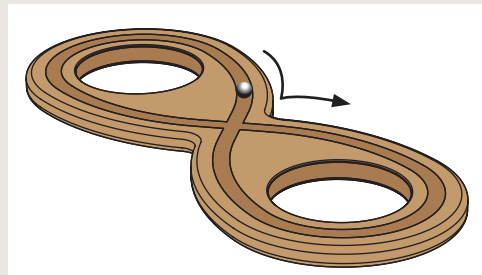
Kugelbahn „8“
marble run „8“
circuit de bille „8“

lackiertes Birkenschichtholz
varnished birch plywood
bois de bouleau multicouche laqué

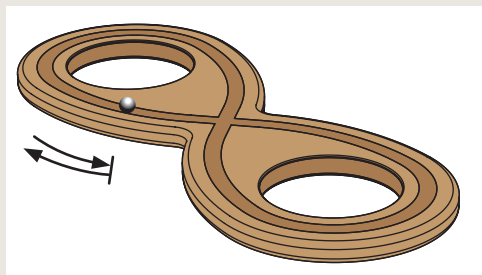
Spielvarianten
Game variants
Variantes de jeu



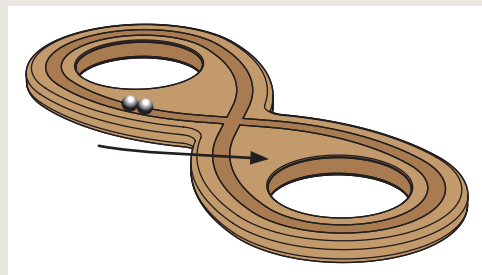
Kugel läuft entlang der „8“ in einer Richtung
 Ball runs along the „8“ in one direction
 La bille décrit un „8“ dans un sens



Kugel stoppt im Kreuzungsbereich und biegt nach rechts oder links ab
 Ball stops at junction and takes a left or right.
 La bille s'arrête au niveau du carrefour et bifurque ensuite vers le droite ou vers la gauche

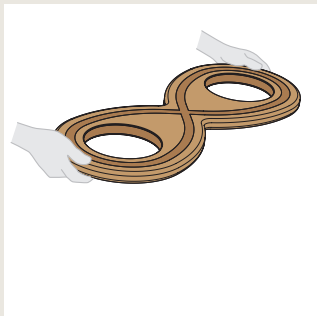


Kugel läuft entlang der „8“ in einer Richtung. Kugel wird zum Stehen gebracht und läuft in entgegengesetzte Richtung
 Ball runs along the „8“ in one direction. Ball will be stopped and runs in the opposite direction
 La bille décrit un huit dans un sens. La bille est mise à l'arrêt et se remet en route dans l'autre sens.

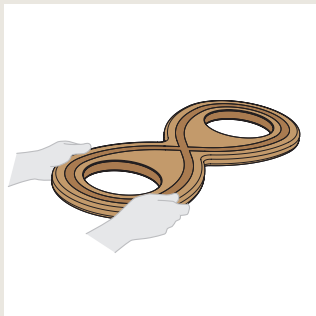


Zwei Kugeln rollen aneinander in der Spur. Die Kugeln versuchen immer, zusammenzubleiben.
 Two balls run next to each other along the track. The balls will always try to keep close to each other.
 Deux billes se talonnent. Les billes doivent toujours rester les plus proches l'une de l'autre.

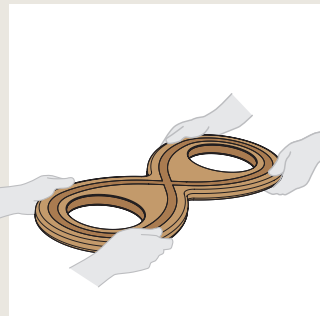
Übungen Exercises Exercises



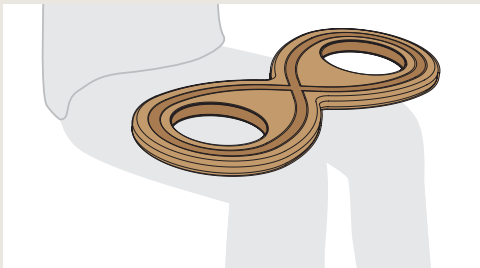
Wechselseitiges Bewegung der rechten und linken Hand
Alternating movement of hands
Mouvement alternatif de la main droite et de la main gauche.



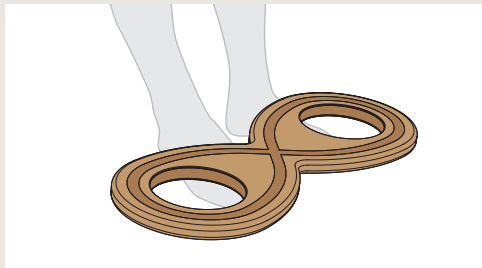
Gleichzeitiges Kippen der rechten und linken Hand
Synchronous tilting of hands
Basculement, simultané, de la main droite et de la main gauche.



Wechselseitiges Bewegung der Hände mit zwei Spielern
Alternating movement of hands with two players
Mouvements alternatifs des mains, à deux joueurs.



Links-Rechts-Bewegung durch wechselseitiges Anheben der Fersen
Left-right-movement by alternating lifting up of heels
Mouvement de gauche à droite et vice-versa en soulevant, à tour de rôle, les talons.



Gleichzeitiges Heben / Senken der Fußballen
Synchronous lifting / sinking of bunions
Soulever/abaisser à tour de rôle les avant-pieds.

3D – Bewegung

Die Liegende Acht ist auch ein ausgezeichnetes Lehrmaterial für die Ausbildung der Finger- Hand – und Armmotorik. Mit den kreisrunden Innenbahnen der Liegenden Acht bietet Erzi ein 3D-Konzept zur aktiven Bewegungsförderung an. Die Rechts-Links-Integration nimmt bei dieser Übung eine ganz wichtige Rolle ein.

Ziel der 3D-Acht ist es, neben der konzentrierten Auge-Hand-Koordination die Arme in eine kontinuierliche Bewegung zu versetzen. Dabei wird die Liegende Acht so in Rotation versetzt, dass die Kugel(n) in der Bahn sich fortlaufend bewegt und nicht herausfällt. Die Liegende Acht verändert während der Übung kontinuierlich die Lage zum Benutzer und beschreibt dadurch ein räumliches Bewegungsmuster.



3D – movement

The Lying Eight is also an excellent educational device to improve the motor skills of fingers, hands and arms. With its circular inner orbits, Erzi's Lying Eight offers a 3-D approach to supporting active movement. Right-left integration plays a very important part in this exercise.

The purpose of the 3D Eight, in addition to concentration of eye-hand coordination, is continuous movement of the arms. Thereby, the Lying Eight is rotated in such a way that the ball(s) move(s) continuously without leaving the track. During the exercise the Lying Eight continuously changes its position relatively to the user, following a spatial pattern of movement.

Mouvement 3D

Le labyrinthe en huit est un fabuleux outil didactique pour exercer la motricité des doigts, des mains et des bras. Avec ses circuits intérieurs en orbite, le labyrinthe en huit d'Erzi propose un concept 3D pour encourager activement l'exercice physique. La coordination droite-gauche occupe une place capitale dans cet exercice.

Le but du „huit“ en 3D est non seulement de coordonner, de façon concentrée, les mains et les yeux, mais également de décrire un mouvement continu avec les bras. Ceci permet de mettre en rotation le labyrinthe en huit de sorte que la/les bille(s) se déplace(nt) dans un mouvement continu et ne tombe(nt) pas par terre. Le labyrinthe en huit change constamment de position par rapport au joueur et dessine, de ce fait, un mouvement spatial



Erzi® Qualitätsprodukte aus Holz GmbH
Lengefelder Straße 16
D-09579 Grünhainichen

Telefon: +49 (37294) 920-0
Telefax: +49 (37294) 920-49
E-Mail: info@erzi.de
Internet: www.erzi.de



Altersempfehlung
recommended age



Art. nr. 45409

Liegende Acht

51,5 x 20 x 1,8 cm; 640 g

Inhalt: 1 Spielplatte, 2 Stahlkugeln

Achtung! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr! Enthält kleine Kugeln.

Lying Eight

51,5 x 20 x 1,8 cm; 640 g

content: 1 game board, 2 steel balls

Warning! Not suitable for children under 36 months. Choking hazard! Contains small balls.

Planche d'équilibre Huit

51,5 x 20 x 1,8 cm; 640 g

Contenu :

1 disque de jeu, 2 billes en acier

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

Risque d'étouffement et de suffocation! Contient des petites balles.



4014722570426

